

(D) Aufbau- und Bedienungsanleitung

Aluminiumsitzleiter

Art. Nr. 31135



Wichtig: die Aluminiumsitzleiter ist bis auf die Schießauflage schon komplett zusammengebaut.

Schießauflage

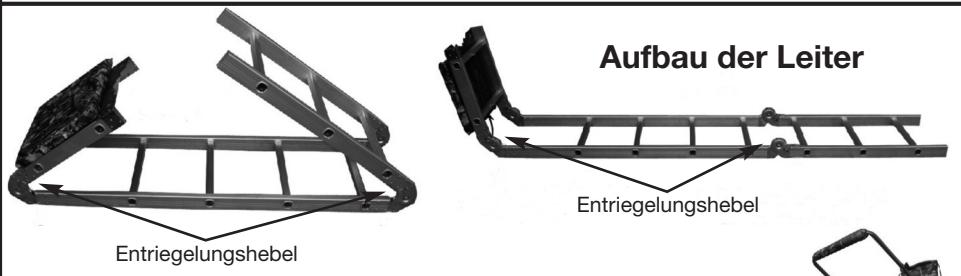
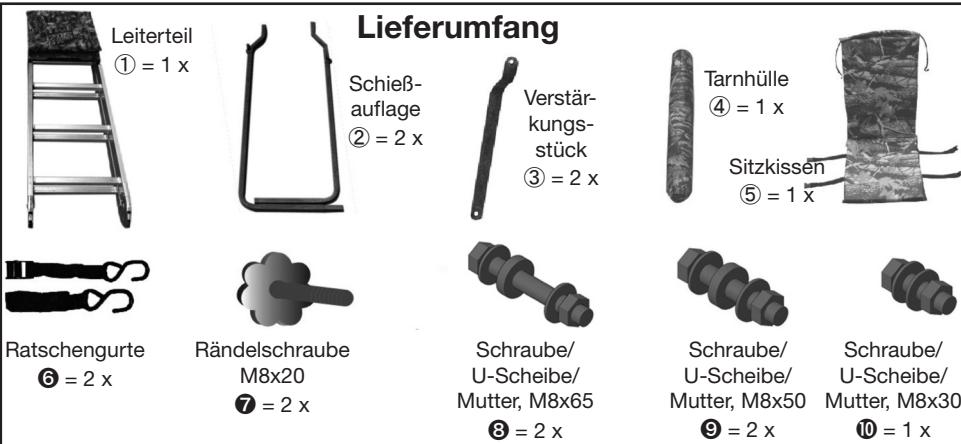
Leiterbefestigung am Baum

- ① Öffnen Sie die Gurttasche bis sie gerade ist. Schieben Sie den Gurt durch die Öffnung ein.
- ② Ziehen Sie den Gurt so weit es geht durch die Öffnung.
- ③ Ziehen Sie jetzt das Gurtende durch den Schlitz im Ratschenrand zurück.
- ④ Bewegen Sie die Ratsche hin- und her um den Gurt zu spannen.
- ⑤ Wenn der Gurt gespannt ist, klappen Sie die Ratsche zusammen, bis sie einrastet.
- ⑥ Um den Gurt zu öffnen, drücken Sie den Federverschluß nach oben und ziehen Sie gleichzeitig am Gurt.

Ratschengurt

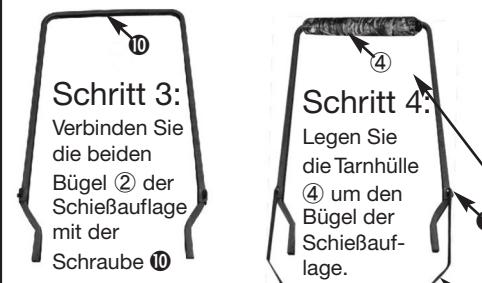
Befestigungsgurt

Warnung!! Setzen Sie sich nicht auf den Sitz, bevor die Leiter mit den Ratschen gesichert ist! Max. Belastung der Leiter 100 kg.



Schritt 1: Legen Sie die Leiter auf den Boden und drücken 1 x auf jeden Entriegelungshebel im Gelenk der Ansitzleiter. Jetzt lässt sich die obere Sitzfläche und die untere Leiter anheben und rastet dann ein.

Schritt 2: Wiederholen Sie Schritt 1 bis diese Position erreicht ist.



Leiter nach dem Zusammenbau.

Schritt 5: Schieben Sie die beiden Verstärkungsstücke ③ auf die Bügel der Schießauflage und schrauben diese mit den Rändelschrauben ⑦ fest.



(GB) Assembly instructions and instructions for use, Aluminium Deer Stand

Art. Nr. 31135



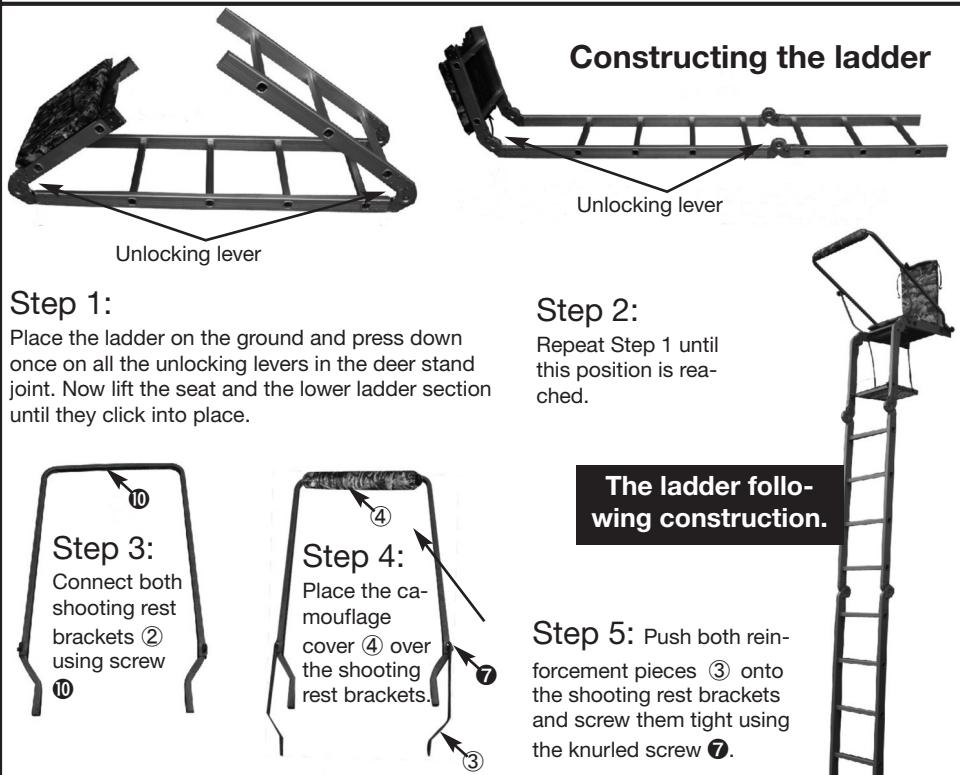
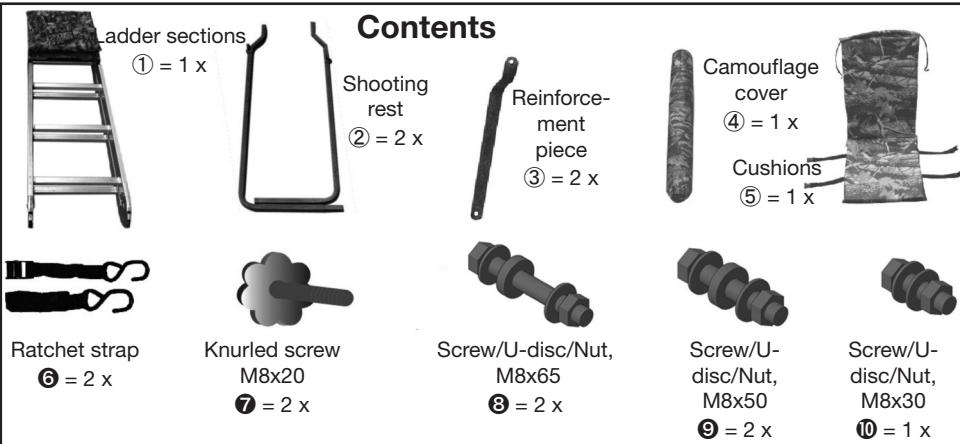
Important: The aluminium deer stand is fully assembled except for the shooting rest.

Fastening the ladder to a tree

- ① Open the strap pocket until it is straight. Push the strap into the opening.
- ② Pull the strap as far as it can be pulled through the opening.
- ③ Now pull the end of the strap through the slit in the ratchet.
- ④ Move the ratchet to and fro to tighten it.
- ⑤ When the strap is tight, fold the ratchet back until it clicks into place.
- ⑥ To open the strap, press the spring fastener upwards and simultaneously pull on the strap.

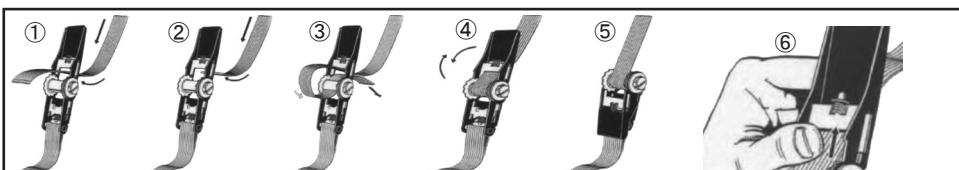
Warning!!

Do not sit on the seat before the ladder is fastened with the ratchets! Max. ladder load 100 kg.



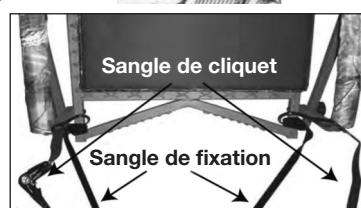
(F) Instructions de montage et d'utilisation, Echelle d'affût en aluminium

Article No 31135



Ancrage de l'échelle d'affût à l'arbre

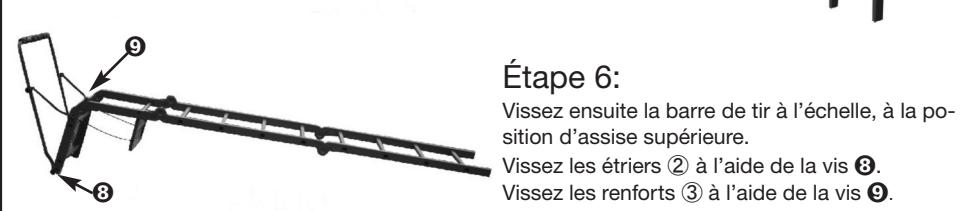
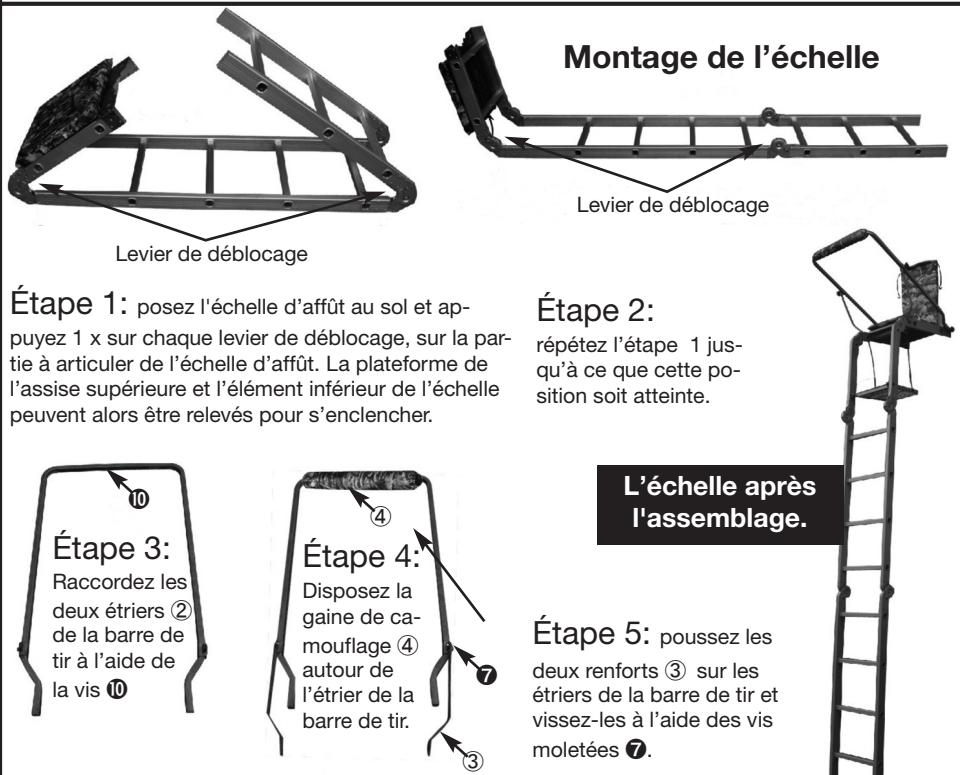
- ① Ouvrez le sac de la sangle jusqu'à ce qu'elle soit en position droite. Insérez la sangle dans l'ouverture.
- ② Tirez la sangle aussi loin que possible par l'ouverture.
- ③ Refaites passer ensuite l'extrémité de la sangle par la fente du cliquet.
- ④ Tendez ensuite la sangle en effectuant des mouvements de montée et de descente du cliquet.
- ⑤ Une fois que la sangle est tendue, rabattez le cliquet jusqu'à ce qu'elle soit engagée en cliquant.
- ⑥ Pour ouvrir la sangle, tirez le fermoir à ressort vers le haut et tirez simultanément la sangle.



Avertissement !!

Ne vous asseyez pas sur le siège tant que l'échelle n'est pas sécurisée à l'aide des cliquets ! Charge max. de l'échelle 100 kg.

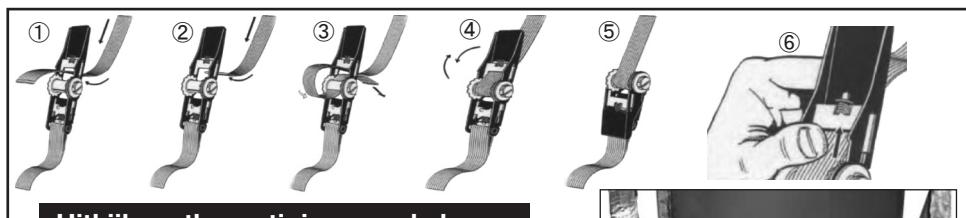
Contenu de la livraison	
Structure de l'échelle ① = 1 x	Barre de tir ② = 2 x
Renfort ③ = 2 x	Gaine de camouflage ④ = 1 x
Sangle à cliquet ⑥ = 2 x	Coussin siège ⑤ = 1 x
Vis moletée M8x20 ⑦ = 2 x	Boulon/ rondelle plate / écrou, M8x65 ⑧ = 2 x
Boulon/ rondelle plate / écrou, M8x50 ⑨ = 2 x	Boulon/ rondelle plate / écrou, M8x30 ⑩ = 1 x



(NL) Montage- en gebruiksaanwijzing

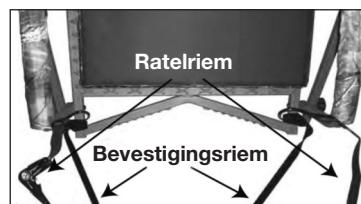
Aluminium uitkijkpost

Art.nr. 31135



Uitkijkpostbevestiging aan de boom

- ① Open de riemtas totdat deze recht is. Schuif de riem door de opening.
- ② Trek de riem zo ver mogelijk door de opening.
- ③ Trek het uiteinde van de riem terug door de sleuf in de ratel.
- ④ Beweeg de ratel op en neer om de riem te spannen.
- ⑤ Als de riem gespannen is, klapt u de ratel in elkaar, totdat deze vastklikt.
- ⑥ Om de riem te openen, drukt u de veersluiting naar boven en trekt u gelijktijdig aan de riem.



Waarschuwing!!

Ga niet op de uitkijkpost zitten, voordat deze met ratels gezekerd is! Max. belasting van de ladder

100 kg.

 Ladderdeel ① = 1 x	 Geweerteun ② = 2 x	 Versterkingsstuk ③ = 2 x	 Camouflagetoezeek ④ = 1 x	
 Rateliem ⑥ = 2 x	 Kartelschroef M8x20 ⑦ = 2 x	 Schroef/ onderlegplaatje/ moer, M8x65 ⑧ = 2 x	 Schroef/ onderlegplaatje/ moer, M8x50 ⑨ = 2 x	 Schroef/ onderlegplaatje/ moer, M8x30 ⑩ = 1 x

